

**Anonieme  
Alcoholisten  
in jouw omgeving**



Te verkrijgen bij:  
ALGEMEEN DIENSTBUREAU (ADB)  
Grotesteenweg 149  
2600 BERCHEM-ANTWERPEN

Tel: 03 239 14 15

[www.aavlaanderen.org](http://www.aavlaanderen.org)

Deze literatuur is goedgekeurd door de Algemene Dienstenconferentie van de VS en Canada.

Vertaling van de Amerikaanse uitgave:

A.A. in Your Community

© 2006 Alcoholics Anonymous World Services, Inc. All Rights Reserved.

Translated from English and created with permission of Alcoholics Anonymous World Services, Inc (A.A.W.S.). Copyright in the English language version of this work is also owned by A.A.W.S. New York, New York, No part of this work may be duplicated in any form without the written permission of A.A.W.S.

© 2006 Alcoholics Anonymous World Services, Inc. Alle rechten voorbehouden

Vertaald uit het Engels en ontworpen met toestemming van Alcoholics Anonymous World Services, Inc. (A.A.W.S.). Het copyright van de Engelse versie van deze uitgave is eveneens eigendom van A.A.W.S. New York, New York. Niets ervan mag worden verveelvoudigd onder welke vorm dan ook of in om het even welke taal, zonderschriftelijke toestemming van A.A.W.S.

DEPOT: D/2006/4324/03

Verantwoordelijke uitgever:

Mr A. Vanstaen  
Amerikalei 71 bus 2  
2000 Antwerpen.



Dit is ADC-goedgekeurde AA-literatuur

## Omschrijving van AA

“Anonieme Alcoholisten is een gemeenschap van mannen en vrouwen die hun ervaring, kracht en hoop met elkaar delen om hun gemeenschappelijk probleem op te lossen en anderen te helpen bij het herstel van hun alcoholisme.

Het enige vereiste voor lidmaatschap is een verlangen op te houden met drinken. Er zijn geen geldelijke verplichtingen voor het AA-lidmaatschap; wij voorzien in onze behoeften door eigen bijdragen.

AA is niet gebonden aan enige sekte, genootschap, politieke partij, organisatie of instelling; wenst zich niet te mengen in enig geschil; steunt of bestrijdt geenenkel doel.

Ons hoofddoel is nuchter blijven en andere alcoholisten helpen nuchterheid te bereiken.”

(Uit “Grapevine” mettoelating)  
Copyright:AA Grapevine, Inc.

De geschiedenis van AA is bezaaid met vele namen van niet-alcoholisten, zowel professionele hulpverleners als vrijwilligers, die zichzelf hebben verdiept in het herstelprogramma van AA. Duizenden onder ons danken hun leven aan hen, en onze dankbaarheid kent hierbij geen grenzen.

Ik ben verantwoordelijk...  
Wanneer wie dan ook, waar ook ter wereld,  
zijn hand uitsteekt om hulp,  
wil ik dat de hand van AA er altijd zal zijn.  
En daarvoor ben ik verantwoordelijk.

In deze brochure wordt de alcoholist meestal gemakshalve aangeduid met hij. Het spreekt vanzelf dat in die gevallen hij of zij bedoeld wordt.

## AA en alcoholisme

Anonieme Alcoholisten is een wereldwijde gemeenschap van mensen die elkaar helpen hun nuchterheid te bewaren. Zij bieden ook gratis hun ervaring aan om mensen met een mogelijk drankprobleem te helpen bij hun herstel. Het AA-programma is gebaseerd op 12 stappen voor het persoonlijk herstel van het alcoholisme.

AA houdt zich enkel bezig met het persoonlijk herstel en de bestendige nuchterheid van individuele alcoholisten die zich tot de gemeenschap wenden voor hulp. De vereniging mengt zich niet in onderzoek naar alcoholisme, noch in medische of psychiatrische behandelingen. Zij steunt geen enkel doel, hoewel AA-leden mogen meewerken in hun persoonlijke naam.

De gemeenschap heeft een houding aangenomen van SAMENWERKING maar geen INMENGING tegenover andere organisaties die zich met het alcoholprobleem bezighouden.

Anonieme Alcoholisten bedruipt zichzelf via zijn eigen groepen en leden en weigert alle bijdragen van buitenaf. AA-leden bewaren hun persoonlijke anonimiteit t.o.v. pers, film, radio en televisie.

Vanaf het begin zijn vele AA-leden gaangeloven dat alcoholisme een chronische ziekte is, geestelijk, emotioneel en lichamelijk. De alcoholisten die wij kennen lijken de macht verloren te hebben om hun drinkgedrag onder controle te houden.

### Hoe werkt AA?

AA kan omschreven worden als een methode om alcoholisme te behandelen, waarbij de leden elkaar steunen door gezamenlijk de vele ervaringen in het lijden en het herstel van het alcoholisme met elkaar te delen.

...

...

## Wat doet AA niet?

- AA werft geen leden of tracht niemand te overtuigen zich bij AA aan te sluiten.
- AA houdt geen ledenlijsten of notities omtrent bepaalde personen bij.
- Werkt niet mee aan wetenschappelijk onderzoek en steunt het onder geen enkele vorm.
- Is niet aangesloten bij sociale instellingen, hoewel individuele AA'ers, groepen en diensten er dikwijls mee samenwerken.
- AA-leden worden door AA niet gevolgd of gecontroleerd.
- Stelt geen medische of psychologische diagnoses. Geeft geen prognoses.
- Voorziet geen ontwenningkuren of verpleging, ziekenhuisopname, geneesmiddelen of welke medische of psychiatrische behandeling ook.
- Biedt geen religieuze diensten aan.
- Houdt zich niet bezig met opvoeding of propaganda i.v.m. alcohol.
- Verschaft geen woning, voedsel, kleding, werk, geld, of ander welzijns- of sociale diensten.
- Verschaft geen huiselijke of beroepsraadgevingen.
- Aanvaardt geen geld voor bewezen diensten of bijdragen van bronnen buiten AA.
- Verschaft geen aanbevelingsbrieven voor rechtbanken, reclasseringsambtenaren, advocaten, sociale instellingen of werkgevers, etc.

